

Szerződés átadó űrlap



A vastag betűs részek kitöltése kötelező.

Teljesítő:	Főtáv (vevői szerz.)		
Tárgya:	Antenna bérlés		
Teljesítés:	folyamatos		
Jellege:	szolgáltatás		
Típusa:	bérleti/		
Partner neve:		Magyar Telekom Nyrt.	
Partner SAP azonosítója:		Aláírás dátuma:	2006.március
Hatály kezdete:	1997.09.17	Hatály vége:	Határozatlan
Igénylő szervezeti egység:	Vagyongazdálkodási osztály		
Belső v. külső szakmai támogató:			
Belső aláírók:	Gyukity Péter; Nagy Norbert		
Belső teljesítés igazolók:	Ujfalussy László; Hidas Petra		
Belső kapcsolattartó(k) neve:	Ujfalussy László; Hidas Petra		
Külső kapcsolattartó(k) neve:			
Külső kapcsolattartó(k) elérhetőségei:			
Szerződés értéke:		Régi szerződésszám:	
SAP (Beszerzési megrendelés) azonosító:			
Beszerzés minősítés száma:		Közbeszerzés köteles:	igen/nem
Felhasználás (tervsor) típusa:	Beruházás/ Üzemeltetés/ Karbantartás/		
Kapcsolódó dokumentumok típusai és azonosítói:			

Megjegyzés:			
Átadás dátuma:	2008.12.20	Példányszám eredeti/másolat:/1...db
Új Szerződésszám:		<i>SZE 000007</i>	

aláírás: _____

név: _____

Átadó

[Handwritten Signature]

Átvevő

BÉRLETI SZERZŐDÉS 2. sz. MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről

Erkezett: 2006 ÁPR. 11

LG/823/06 Látta:

Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (cím: 1116 Budapest, Kalotaszeg u. 31.; adószám: 10941362-2-44; cégjegyzékszám: 01-10-042582;) mint Bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó)

másrészről

a Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág (telephely: 1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7., számlaszám: 10700024-04107604-51100005), mint Bérelő (továbbiakban: Bérelő) között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Felek rögzítik, hogy 2006. március 1-i hatállyal a T-Mobile Magyarország Rt. beolvadás folytán megszűnt, teljeskörű jogutódja a jelenleg szerződő félként szereplő Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág, mely jelen szerződést a Magyar Telekom Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928, adószám: 10773381-2-44) képviseletében köti.

Szerződő felek kijelentik, hogy a közöttük 1997. szeptember 17-én létrejött, a 19706/1 hrsz-ú, természetben a Budapest, III. Kunigunda u. 49. szám alatti ingatlan bérlete tárgyában megkötött bérleti szerződést és annak módosítását (továbbiakban: szerződés) az EDR rendszer kiépítése céljából az alábbiak szerint módosítják.

1. Felek a szerződés 1. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„A Bérbeadó bérbe adja, a Bérelő bérbe veszi a Bérbeadó tulajdonát képező 19706/1 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a Budapest, III. Kunigunda útja 49. szám alatti ingatlan az alább meghatározott részeit (továbbiakban: Bérlemény):

- Az ingatlanon álló 200 m magas vasbeton kéményttest homlokzati palástfelületét – a Bérelő által kiépített
 - 45,3 méter magasságban szerelt teljes (360° alaprajzú) és 2 méter magas körszerkezetének,
 - 30 méter magasságban szerelt negyed (90° alaprajzú) és 2 méter magas körívének felületi terjedelmében, rajtuk a szükséges számú és méretű rádió-, és mikroantenna.
- A kémény 50 m-es magasságában meglévő körpódiumon 3db 2m magas és 32cm széles rádióantenna elhelyezésére szolgáló terület.
- A kéményttest palástfelületének azon függőleges sávjait, melyek az egyes kezelőszintek megközelítéséhez szükséges acélhágcsóval fedettek.
- A kémény palástján húzódó elektromos tartószerkezetet, villamos vezetékek rögzítése céljából.
- A kémény tövében a földfelszínre telepített műszaki berendezések (1 db konténer, valamint a kémény közvetlen tövében 2db rádiótechnikai berendezés) által elfoglalt 20 m2 telek területet.
- Bérelő minden további rádiótechnikai berendezésének, illetve antennájának elhelyezéséhez a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges.

2. Felek a szerződés 2. pontjának első bekezdését az alábbiak szerint módosítják:
„A szerződés 1. pontjában meghatározott ingatlanrészek használatáért Bérlő 2006. március 1-től kezdődően 10.000.000,-Ft+Áfa/év, azaz tízmillió forint + Áfa/év bérleti díjat fizet Bérbeadónak.”
3. Felek a szerződés 2. pontjának 3. bekezdését az alábbiak szerint módosítják:
„Bérbeadó jogosult minden év január 1-én – első ízben 2007. január 1-én – a KSH által a tárgyévvel megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói inflációs rátának megfelelően a bérleti díjat automatikusan megemelni.”
4. Felek a szerződés 3/A.. pontját az alábbiak szerint módosítják:
„A bérleti díj teljes összege előre esedékes a Bérbeadó által minden év március 31-ig kibocsátott számla alapján. A díjfizetés a számla kézhezvételét követő 30 naptári napon belül átutalással történik a Bérbeadó Budapest Bank Részvénytársaságnál vezetett 10102093-02960403-00000002 számú bankszámlaszámra.

Bérbeadó a számlát az alábbi névre és címre köteles kiállítani:
Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

Bérbeadó a számlát az alábbi címre köteles megküldeni:
Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág
1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.”

5. Bérlő kijelenti, hogy a Magyar Állam a T-Mobile Magyarország Rt. és a Magyar Telekom Rt. konzorciumát választotta az országos EDR (Egységes Digitális Rádiótávközlő Rendszer) rendszer kiépítésére és üzemeltetésére.
Fentiek alapján Bérbeadó hozzájárul ahhoz, hogy Bérlő a 1. pontban meghatározott berendezések közül:
 - A kémény 50 m-es magasságában meglévő körpódiumon 3db 2m magas és 32cm széles rádióantenna elhelyezésére szolgáló terület, valamint
 - az EDR berendezések által elfoglalt területet kizárólag az EDR rendszer működtetése érdekében, az EDR rendszer működésének időpontjáiga Pro-M Zrt. részére hasznosítsa. A Bérlő helyállani tartozik a Pro-M Zrt érdekkörében – Bérbeadónál, illetőleg harmadik személynél - bekövetkezett valamennyi kárért, elmaradt haszonért.
6. Bérbeadó hozzájárul, hogy Bérlő elvégezze a berendezéseket összekötő rádiós és villamos kábelezés cseréjét, átépítését, szükség szerinti új nyomvonalon történő kiépítését, karbantartását.

Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlanok maradnak és ezen módosítás csak az eredeti bérleti szerződéssel és annak módosításával együtt érvényes.

Felek a III. Kunigunda u. 49. sz. alatti telephely és a vasbeton kémény használatának részletes szabályait külön Megállapodásban rögzítik.

A Megállapodást, jelen szerződés módosítás aláírását követő 30 napon belül, kézjeggyükkel látják el.

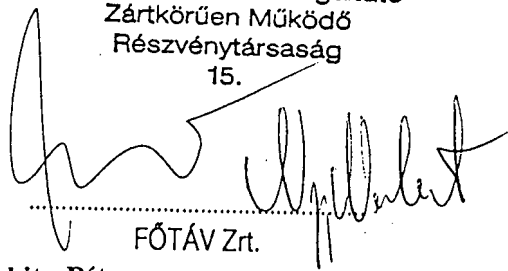
A Megállapodás a jelen szerződés módosítás elválaszthatatlan részét képezi.

Jelen szerződés-módosítás egymással megegyező 4 (négy) példányban készült, melyet Felek aláírásra jogosult képviselői mint akaratukkal mindenben egyezőt - elolvasás és értelmezés után - jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2006. március

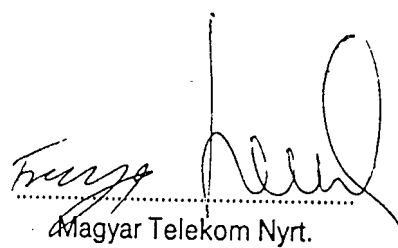
2006-04-25

Budapesti Távhőszolgáltató
Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
15.



FŐTÁV Zrt.

Gyukity Péter
főosztályvezető Bérbeadó



Magyar Telekom Nyrt.
Mobil Szolgáltatások Üzletág
Bérlő

.....T.....Mobile.....

Magyar Telekom Nyrt.
Telephely: 1117 Budapest, Kacsavár u. 5-7.
Célszám: 10300017-03117022
Adószám: 107733012-12

Beruházási Igazgatóság

Póllés



Érkezett: 2006 OKT. 09

ÜZEMVITELI MEGÁLLAPODÁS

LG/229/06. Látta:

Felek: Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság, mint bérbeadó
Magyar Telekom Távközlési NyRt., mint bérbevevő és üzemeltető

A megállapodás tárgya: A Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság telephelyén lévő bázisállomás és a vasbeton kéményre telepített rádióantenna, mikroantenna üzemeltetése.

A megállapodás alapja: Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság és a Magyar Telekom Távközlési NyRt. közt létrejött 823/06.04.11. számú bérleti szerződés 2. számú módosítása.

Értesítési címek: **Bérbeadó:** Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1116 Bp. Kalotaszeg u. 31.)

Kapcsolattartás:

Üzemviteli kérdésekben:

Szkalka István fűtőművezető
1037 Bp. III. Kunigunda u. 49.
Tel.: 388-1935
Mobil: 06-30-940-0610

Egyéb szerződéses kérdésekben:

Nagy Norbert osztályvezető
1116 Bp. Kalotaszeg u. 31.
Tel.: 463-6141

Operatív kérdésekben:

A 24 órás szolgálatot ellátó mindenkorai fő műszakvezető
1116 Budapest, Kalotaszeg u.31
Tel.: 06-20-934-9651 vagy 463-6218

Bérlő: Magyar Telekom NyRt. Mobil szolgáltatások Üzletág
(T-Mobile)

Kapcsolattartás:

Bérleti szerződéssel kapcsolatban:

Somogyi Lajos
1117 Bp. Kaposvár u. 5-7.
Tel.: 265-7565
Fax: 265-8834
E-mail: somogyil@t-mobile.hu

Bérleti díj számlázással kapcsolatban:

Polgár Anita
1117 Bp. Kaposvár u. 5-7.
Tel: 265-7867
Fax: 265-8834
E-mail: polgara@t-mobile.hu

Bázisállomás üzemeltetésével kapcsolatban:

Bucsy György
1117 Bp. Kaposvár u. 5-7.
Tel: 265-9106
Fax: 265-8638
E-mail: bucsygy@t-mobile.hu

Jelen megállapodásban **Bérlő** alatt értendő annak valamennyi dolgozója és megbízottja, alvállalkozója. **Bérbeadó** alatt értendő annak valamennyi feljogosított munkatársa és alvállalkozója. Felek jelen megállapodás keretében a bázisállomás üzemeltetése kapcsán a következő eljárásrendet határozzák meg:

1. A **Bérbeadó** a bázisállomás üzemeltetésében és fenntartásában semminemű feladatot nem vállal. Minden ezzel kapcsolatos feladatot **Bérlő** szervez és végez.
2. **Bérbeadó** biztosítja az üzemeltető és karbantartó személyzet bejutását a telephelyre. A bejutás feltétele, hogy a személyzet névsora előzetesen leadásra, változás esetén aktualizálásra kerüljön. **Bérbeadó** rendészeti szolgálata nem ellenőrzi az érkezők megbízását, tevékenységük célját. A bejutás az év minden napján, folyamatosan (24 órában) biztosított.
Ha a **Bérlő** a szokásostól eltérő jellegű munkát tervez (pl. daru felvonulása a területre, tartós folyamatos személyes jelenlét), akkor azt előzetesen egyezteti a **Bérbeadó**-val.
3. A **Bérlő** részéről a helyszínre érkező munkavezetőnek ismernie kell a **Bérbeadó** tárgyi telephelyére vonatkozó munka- és tűzvédelmi szabályzatát, gondoskodnia kell az abban foglaltak betartásáról.
Ennek érdekében **Bérbeadó** a bérlő rendelkezésére bocsátja a vonatkozó és mindenkor érvényes szabályzatot és egyszer dokumentált oktatást tart a munkavezetőnek.
4. A személyzet kizárólag a bázisállomáson és annak közvetlen közelében tartózkodhat. Gépjárművét a portaszolgálat által kijelölt helyen tárolhatja. Minden tevékenységet a munkavezetőnek kell irányítani. Minden rendellenességről (pl. betörés, rongálás, berendezés sérülés észlelése), eseményről (pl. munkabaleset, tüzeset, veszélyhelyzet keletkezése) a **Bérbeadó** mindenkori főműszakvezetőjét haladéktalanul értesíteni kell. A történekről jegyzőkönyvet kell felvenni.
5. Üzemeltetési, üzemfenntartási munkák során a **Bérlő** köteles gondoskodni munkatársai munkavédelmi felszereléssel való ellátásáról és azok rendeltetésszerű használatáról (munkavédelmi sisak, biztonsági öv, stb.), ennek hiányában a **Bérbeadó** megbízottja nem tehető felelőssé, kivéve, ha azt a **Bérbeadó** súlyos mulasztása okozta.
6. A bázisállomáson munkát végzők haladéktalanul kötelesek a munkát felfüggeszteni, és a helyszínt elhagyni, ha a **Bérbeadó** illetékes üzemzavar, üzemi esemény vagy egyéb veszélyhelyzet miatt erre őket felszólítja.
7. A rendészet jogosult ellenőrizni a járművek rakományát, annak származását. Szerkezeti anyagok, berendezések be- és kiszállítása csak szabályos szállítólevél birtokában történhet.

8. A **Bérbeadó** szóbanforgó telephelyén 24 órás őrző-védő szolgálat működik, melynek a tevékenysége kizárólag csak a társaság tulajdonát képező épületeire és egyéb műtárgyaira vonatkozik.

Ha a **Bérlő** képviselőinek távollétében a **Bérbeadó** illetékesei a bázisállomáson rendellenességet észlelnek, akkor telefonon és írásban haladéktalanul értesítik a **Bérlőt** az eseményről. Tűz esetén a **Bérbeadó** azonnal intézkedik a Tűzoltóság kihívásáról.

Vagyon kár esetén a **Bérbeadó** gondoskodik a helyszín biztosításáról a **Bérlő** illetékeseinek megérkezéséig. Felek sürgősséggel tájékoztatják egymást a megtett intézkedésekről.

9. **Bérbeadó** törekszik arra, hogy a kéményen végzendő munkák során a bázisállomás működését ne zavarja.
10. Ha a **Bérbeadó** a kémény üzemeltetése, fenntartása kapcsán olyan tevékenységet tervez, mely a bázisállomás üzemét befolyásolja, korlátozza vagy veszélyezteti, arról a **Bérlő** az értesítési címen legalább egy héttel előtte előzetesen írásban tájékoztatja. Ha a munka kapcsán a bázisállomás védelméről le-, illetve visszaszereléséről kell gondoskodni, azt saját költségén a **Bérlő** elvégezteti.

11. Azonnali, nem tervezhető kéményjavítási munkát a **Bérbeadó** jogosult előzetes értesítés nélkül megkezdeni. Amennyiben az kihatással lehet a bázisállomás üzemére, a lehető leghamarabb köteles tájékoztatni a **Bérlőt** az eseményről.

12. Külső kivitelezőknek, bérlőknek azok vállalkozóinak, partnereknek a szerződésükben foglaltak szerint kell eljárniuk az alábbiaknak eleget téve:

A kéménybe csak az előzetesen – az Üzemviteli Megállapodás 2. pontjának megfelelően – leadott állandó, vagy eseti engedéllyel lehet belépni.

A nem tervezett, eseti munkavégzést előzetesen FAX-on megküldött belépési engedélykérelem alapján a fűtőművezető engedélyezi, és az eseti belépési engedélyt kiadja. A nem tervezett munkák bejelentésében tájékoztatást kell adni a belépés céljáról, pl. üzemellenőrzés.

Ha a tervezett tevékenységet a szerződésben nem rögzítették, akkor az engedély kiadásának feltétele a tervezett munka részletes ismertetése az alkalmazni kívánt védelmi intézkedésekkel.

A vállalkozó, illetve alvállalkozójának munkavezetőjét a fűtőművezető kioktatja a helyi jellegű és aktuális munkavédelmi, tűzvédelmi ismeretekből. A munkavezető feladata dolgozói részére az ismeretek továbbadása.

A felvonót csak a berendezésre érvényes gépkezelői engedéllyel rendelkező fűtőművi dolgozók kezelhetik. Az érvényes lista a felvonókulcs mellett van kifüggesztve a portán, illetve a felvonónál.

Az utasoknak a felvonókezelő utasításait be kell tartaniuk normál üzemben és vészhelyzet esetén is.

A kéményben a korlátokkal határolt biztonságos területet elhagyni csak egyeztetett és elfogadott technológia esetén szabad. Áramvételezés a szerződésben foglaltak szerint lehetséges.

Kézi szerszámok, kiegészítő világítás használata a szintenként kiépített elosztókból lehetséges.

Minden hibát, nem várt vagy szokatlan eseményt a fűtőművezető felé jelenteni kell.

Jelen megállapodásban rögzítettek megfelelnek a bérleti szerződésben foglalt alapelveknek.

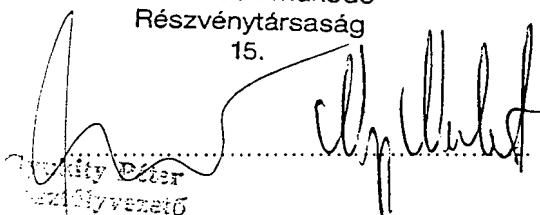
Amennyiben felek között az üzemeltetési megállapodás kapcsán vita merül fel, annak eldöntése a bérleti szerződés vonatkozó része szerint történik.

A megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt írják alá.

A megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

Budapest, 2006. 09.14.

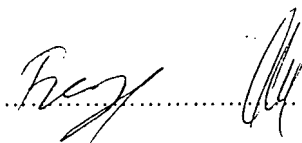
Budapesti Távhőszolgáltató
Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
15.



Művelő
vezető

Budapesti Távhőszolgáltató Zártkörűen
Működő Részvénytársaság

Bérbeadó részéről



Magyar Telekom Távközlési NyRt.

Bérlő részéről

